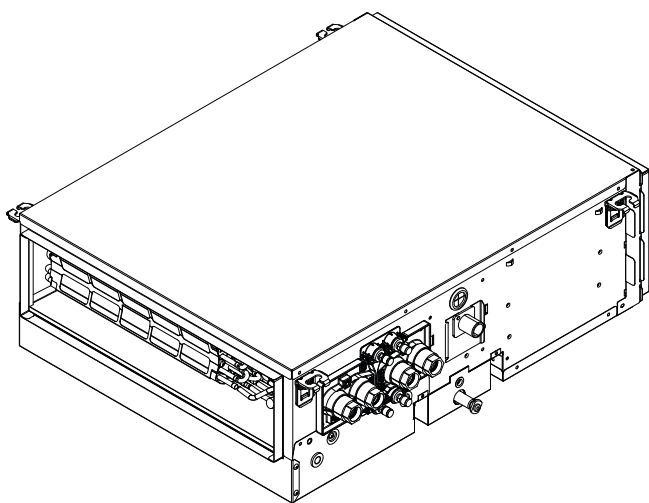




Priručnik za montažu i rukovanje



Ventilokonvektori



FWQ04AA
FWQ05AA
FWQ07AA
FWQ09AA
FWQ11AA
FWQ14AA
FWQ17AA
FWQ20AA
FWQ25AA

Priručnik za montažu i rukovanje
Ventilokonvektori

Bosanski

Sadržaj

1 O dokumentaciji	2
1.1 O ovom dokumentu	2
1.2 Značenje upozorenja i simbola	2
1.3 Općenito	3
2 Posebne sigurnosne upute za instalatera	3
Za instalatera	4
3 O kutiji	4
3.1 Raspakivanje i rukovanje ventilokonvektorom	4
3.2 Uklanjanje pribora iz ventilokonvektora	4
4 Informacije o jedinici i opcijama	5
4.1 Identifikacija	5
4.1.1 Identifikacijska naljepnica: Ventilokonvektor	5
5 Instalacija jedinice	5
5.1 Priprema mjesta instalacije	5
5.2 Zamjenjivost	6
5.3 Montaža jedinice	7
5.3.1 Ugradnja sidrenih vijaka	7
5.3.2 Za montažu jedinice	7
5.4 Ugradnja cijevi za vodu	8
5.4.1 Priprema cijevi za vodu	8
5.4.2 Spajanje cijevi za vodu	9
5.5 Ugradnja odvodne cijevi	9
5.5.1 Smjernice prilikom montiranja odvodne cijevi	9
5.5.2 Spajanje odvodnog cjevovoda	10
5.6 Ugradnja opsijske opreme	10
5.6.1 Priprema opsijske opreme	10
6 Električna instalacija	11
6.1 Priprema električnog ožičenja	11
6.2 Spajanje električnog ožičenja	12
7 Konfiguracija	13
7.1 Položaj DIP prekidača	13
8 Puštanje u rad	13
8.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad	13

Za korisnika 14

9 Sigurnosne upute za korisnike	14
9.1 Upute za sigurno rukovanje	14
10 O sistemu	14
11 Prije rada	14
12 Rad	14
12.1 Raspon rada	14
13 Ušteda energije i optimalan rad	15
14 Održavanje i servis	15
14.1 Mjere opreza prilikom održavanja	15
14.2 Mjere opreza pri održavanju i servisiranju	15
14.3 Čišćenje filtera za zrak, rešetke za usisavanje i vanjskih ploča	15
14.3.1 Za čišćenje filtera za zrak	16
14.4 Održavanje nakon dužeg perioda nekorištenja uređaja	17
14.5 Postprodajni servis i garancija	17
14.5.1 Preporučeno održavanje i pregled	17
14.5.2 Skraćeni ciklusi održavanja i zamjene	17
15 Rješavanje problema	17

15.1 Premještanje	18
-------------------------	----

16 Odlaganje 18

17 Tehnički podaci 19

17.1 Dijagram ožičenja	20
17.2 Dimenzije	21

18 Zahtjevi za informacije o ekodizajnu 23

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu



UPOZORENJE

Uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina te osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute u vezi sa sigurnim korištenjem uređaja te ako su svjesni mogućih opasnosti.

Djeca SE NE SMIJU igrati uređajem.

Djeca NE SMIJU obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.

Ciljna publika

Ovlašteni instalateri i krajnji korisnici



INFORMACIJA

Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu u komercijalnom, industrijskom ili poslovnom okruženju.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument je dio skupa dokumentacije. Kompletan set se sastoji od:

- **Opće mjere opreza:**
 - Sigurnosna uputstva koja morate pročitati prije montaže
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji unutrašnje jedinice)
- **Priručnik za instalaciju i rukovanje unutrašnjom jedinicom:**
 - Upute za instalaciju i rukovanje
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji unutrašnje jedinice)
 - Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Pronađite svoj model putem funkcije za pretraživanje 🔍.

Posljednja revizija isporučene dokumentacije može biti dostupna na regionalnoj web lokaciji Daikin ili putem vašeg prodavača.

Originalna uputstva su napisana na engleskom jeziku. Svi drugi jezici su prijevodi originalnog uputstva.

Tehničko-inžinjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

1.2 Značenje upozorenja i simbola



OPASNOST

Označava situaciju koja dovodi do smrti ili ozbiljne ozljede.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Označava situaciju koja može dovesti do strujnog udara.



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

Označava situaciju koja može dovesti do opekline/oparina zbog ekstremno visokih ili niskih temperatura.

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera

	UPOZORENJE Označava situaciju koja može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.
	OPREZ Označava situaciju koja može dovesti do lakše ili umjerene ozljede.
	OBAVJEŠTENJE Označava situaciju koja može dovesti do oštećenja opreme ili imovine.
	INFORMACIJA Označava korisne savjete ili dodatne informacije.

Simboli korišteni na jedinici:

Simbol	Objašnjenje
	Prije instalacije, pročitajte priručnik za instalaciju i rukovanje, i list uputa za ožičenje.

1.3 Općenito

Ako NISTE sigurni kako se uređaj instalira ili kako se njime rukuje, obratite se svom zastupniku.

	UPOZORENJE Nepravilna instalacija ili pričvršćivanje opreme ili pribora može izazvati udar struje, kratak spoj, curenje, požar ili druga oštećenja opreme. Koristite SAMO pribor, dodatnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila kompanija Daikin osim ako je drugačije naznačeno.
	UPOZORENJE Osigurajte da instalacija, testiranje i upotrijebljeni materijali udovoljavaju važećim zakonima (pored uputa opisanih u dokumentaciji kompanije Daikin).
	OPREZ Prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sistema nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...).
	UPOZORENJE Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se niko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Moguća posljedica: gušenje.
	UPOZORENJE Poduzmite odgovarajuće mjere kako jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.
	OPREZ NE dirajte otvor za ulaz zraka ni aluminijska krilca jedinice.
	OPREZ - NEMOJTE stavljati nikakve predmete ili opremu na gornju ploču jedinice. - NEMOJTE sjediti, penjati se ili stajati na jedinici.

	OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA - Provjerite je li sistem pravilno uzemljen. - Isključite napajanje prije servisiranja. - Instalirajte poklopac razvodne kutije prije UKLJUČIVANJA napajanja.
	OPREZ - Provjerite može li mjesto instalacije podnijeti težinu jedinice. Loša instalacija je opasna. Može također uzrokovati vibracije ili neuobičajenu radnu buku. - Osigurajte dovoljno prostora za servisiranje. - NEMOJTE instalirati jedinicu tako da je u kontaktu sa stropom ili zidom, jer to može uzrokovati vibracije.
	OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA NEMOJTE rukovati ventilokonvektorima mokrim rukama. Može doći do električnog udara.
	UPOZORENJE Jedinica sadržava električne i vruće dijelove.

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera

Uvijek slijedite sigurnosna uputstva i propise.

	UPOZORENJE Uvjerite se da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama kompanije Daikin i važećim zakonskim propisima (na primjer s nacionalnim pravilnikom za plinove) i da su ih izvršile SAMO ovlaštene osobe.
	UPOZORENJE Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.
	OPREZ Za zidove koji sadržavaju metalni okvir ili metalnu ploču koristite zidno ugrađenu cijev i zidni poklopac u prolaznu rupu da biste spriječili moguće zagrijavanje, strujni udar ili požar.
	OBAVJEŠTENJE - Cjevovodi moraju biti čvrsto montirani i zaštićeni od fizičkih oštećenja. - Instalacija cjevovoda mora biti minimalne dužine.
	UPOZORENJE - NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda. - NEMOJTE razvoditi napajanje za ventil itd. s priključnog bloka. To može dovesti do strujnog udara ili požara.
	UPOZORENJE Instalaciju treba izvršiti instalater, a odabir materijala i instalacija mora biti u skladu s važećim zakonodavstvom.

Za instalatera

3 O kutiji

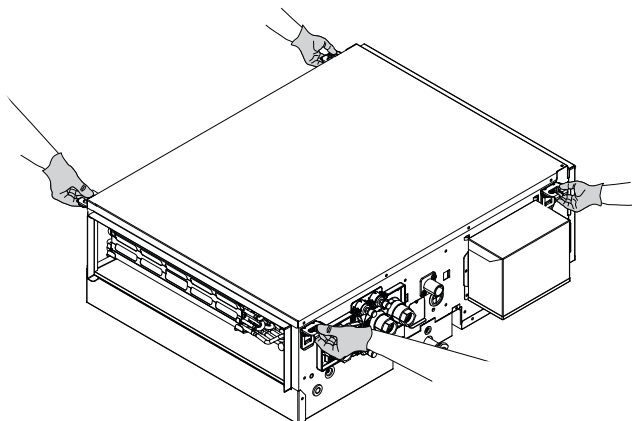
Imajte na umu sljedeće:

- Prilikom isporuke jedinica se MORA pregledati zbog oštećenja i kompletnosti. Svako oštećenje ili dijelove koji nedostaju MORATE odmah prijaviti otpremnikovom agentu za reklamacije.
- Upakovanu jedinicu dovedite što bliže njenom konačnom položaju za ugradnju kako biste spriječili oštećenje tokom transporta.
- Unaprijed pripremite putanju po kojoj želite unijeti jedinicu u svoj konačni položaj.

3.1 Raspakivanje i rukovanje ventilokonvektorom

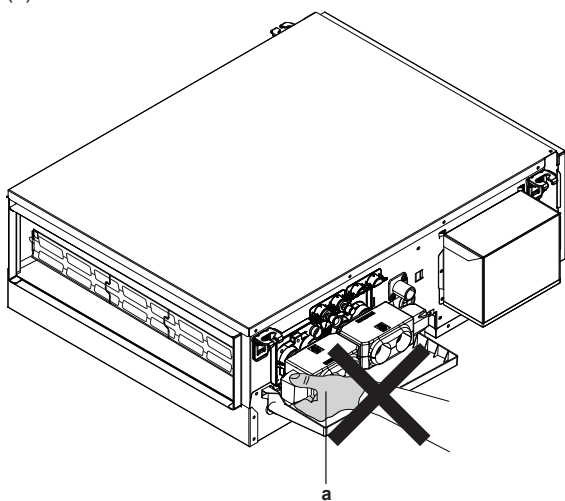
Za podizanje jedinice koristite remen od mekog materijala ili zaštitne ploče zajedno s užetom. Koristite ta pomagala kako ne bi došlo do oštećenja ili ogrebotina na jedinici.

- Podignite jedinicu držeći je za nosače, bez pritiskanja drugih dijelova, posebno odvodne cijevi i toplotne izolacije.



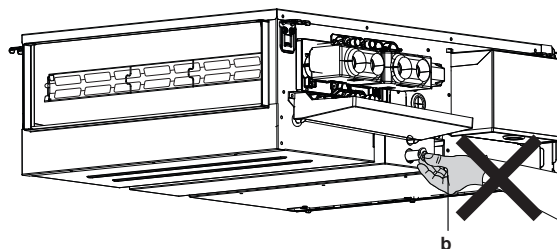
OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE podizati jedinicu držeći je za aktuator ventila (a).



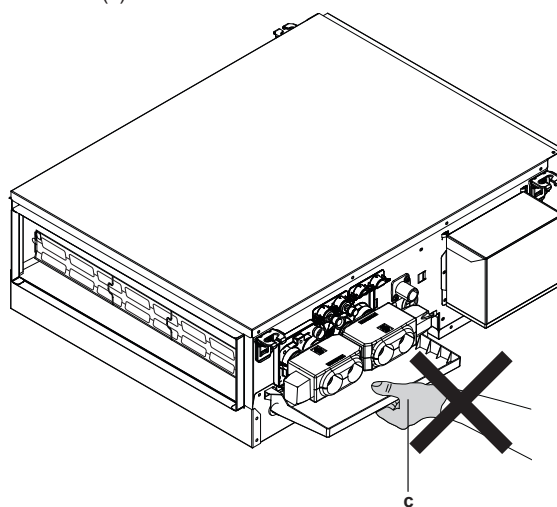
OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE podizati jedinicu držeći je za priključak posude za odvod (b).

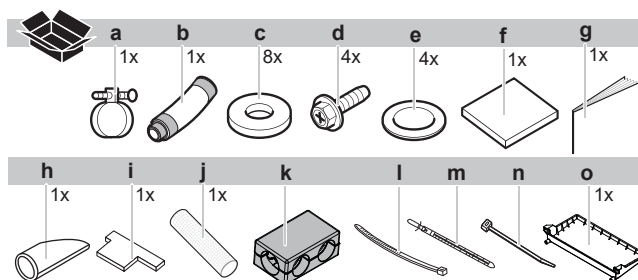


OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE podizati jedinicu držeći je za pomoćnu posudu za odvod (c).



3.2 Uklanjanje pribora iz ventilokonvektora



- a Metalna stezaljka
- b Odvodno crijevo
- c Podloška za viseći nosač
- d Vijak
- e Zaptivka
- f Veliki zaptivni jastučić za odvodno crijevo
- g Priručnik za montažu i rukovanje
- h Poklopac protiv kondenzacije
- i Vodič za montažu
- j Zaštitna cijev (termoskupljajuća cijev)
- k Toplotna izolacija za ventile (2-cijevni: 1x i 4-cijevni: 2x) (*)
- l Vezica za toplotnu izolaciju ventila (2-cijevni: 2x i 4-cijevni: 4x) (*)
- m Vezica za pričvršćivanje kabela na terenu, kao rezervni dio x2
- n Vezica (otporna na toplotu) x4
- o Pomoćna posuda za odvod

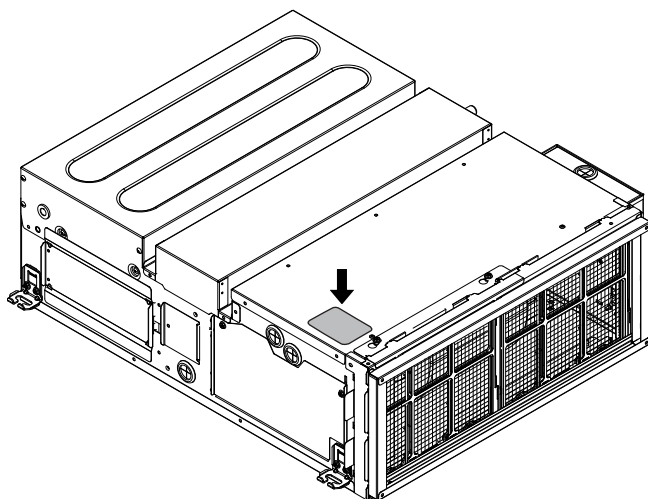
* Samo modeli s tvornički ugrađenim ventilom

4 Informacije o jedinici i opcijama

4.1 Identifikacija

4.1.1 Identifikacijska naljepnica: Ventilokonvektor

Lokacija



Identifikacija modela

Primjer: F W Q 04 A A T N 5 V1--

Kôd	Opis
F	Ventilokonvektor
W	Voda
Q	Kanalni (srednji ESP) BLDC motor
04	Nominalni ukupni kapacitet (kW) (04=2 kW)
A	Glavna serija modela
A	Manja izmjena modela
T	2-cijevni
F	4-cijevni
N	Bez ventila
V	3-smjerni ventil (ON/OFF - 230 V)
T	2-smjerni ventil (ON/OFF - 230 V)
5	Hendek tvornički
V1	1 faza / 220-240 V/ 50 Hz
-	Bez opcija
-	"-", voda s lijeve strane, električni priključak s lijeve strane "R", voda s desne strane – električni priključak s lijeve strane

5 Instalacija jedinice

5.1 Priprema mjesta instalacije



UPOZORENJE

UVIJEK koristite nezapaljive kanale, toplotne izolacije i spojnice; zapaljivi materijali mogu izazvati požar.



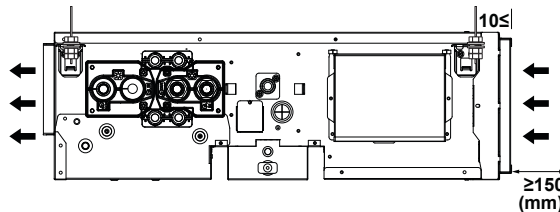
OBAVJEŠTENJE

Jedinica mora biti postavljena na $\geq 2,5$ m od poda.



OBAVJEŠTENJE

Razmak između stropa i jedinice treba biti ≥ 10 mm, a usisni prostor ≥ 150 mm.



INFORMACIJA

Nivo pritiska zvuka je niži od 70 dBA.



OPREZ

Uređaj NIJE dostupan široj javnosti. Instalirajte ga na sigurno mjesto, zaštićeno od lakog pristupa.

Ova jedinica je pogodna za montažu u komercijalnom okruženju i okruženju lake industrije.



OBAVJEŠTENJE

Tamo gdje ugradnja odozdo NIJE moguća, kao kod vrlo visokih stropova, pristup jedinici za ugradnju i servisiranje treba biti omogućen s gornje strane stropa.

Odaberite mjesto za ugradnju koje ispunjava sljedeće uslove i koje odobrava vaš korisnik.

- Prostor oko jedinice je prikladan za održavanje i servisiranje. Prostor oko jedinice omogućava dovoljnu cirkulaciju i raspodjelu zraka. Pogledajte prostor potreban za ugradnju.
- Osigurajte dobro provjetranje prostora. NEMOJTE zapriječiti nijedan otvor za provjetranje.
- Uvjerite se da mjesto instalacije može podnijeti težinu jedinice i vibracije.
- Osigurajte da u slučaju curenja vode ne dođe do oštećenja instalacijskog prostora i okruženja.
- Odaberite mjesto na kojem radna buka ili vrući/hladni zrak koji se ispuštaju iz jedinice neće ometati nikoga i mjesto se odabira na osnovu važećih zakona.
- **Odvod kondenzata.** Pobrinite se da kondenzirana voda može slobodno oticati.
- Na mjestima sa slabim prijemom držite udaljenosti od 3 m ili više kako biste izbjegli elektromagnetske smetnje druge opreme i koristite dovodne cijevi za vodove napajanja i prienosne vodove.
- **Fluorescentna rasvjeta.** Kada montirate bežični daljinski upravljač (korisničko sučelje) u prostoriji s fluorescentnom rasvjetom, vodite računa o sljedećem da se izbjegn timer smetnje:
 - Postavite bežični daljinski upravljač (korisničko sučelje) što je moguće bliže unutrašnjoj jedinici.
 - Unutrašnju jedinicu postavite što je dalje moguće od fluorescentne rasvjete.

NE instalirajte jedinicu na mjestima koja se često upotrebljavaju za rad. U slučaju građevinskih radova (npr. brušenje), pri kojima se stvara dosta prašine, jedinica MORA biti pokrivena.

Nemojte ugrađivati niti puštati jedinicu u rad u prostorijama navedenim u nastavku.

- Mjesta s mineralnim uljem ili ispunjena uljnim parama ili raspršenim česticama ulja, poput kuhinja (plastični dijelovi mogu se oštetiti).
- gdje postoje korozivni plinovi, kao što je plin sumporne kiseline. Bakrene cijevi i lemljena mjesta mogu korodirati.

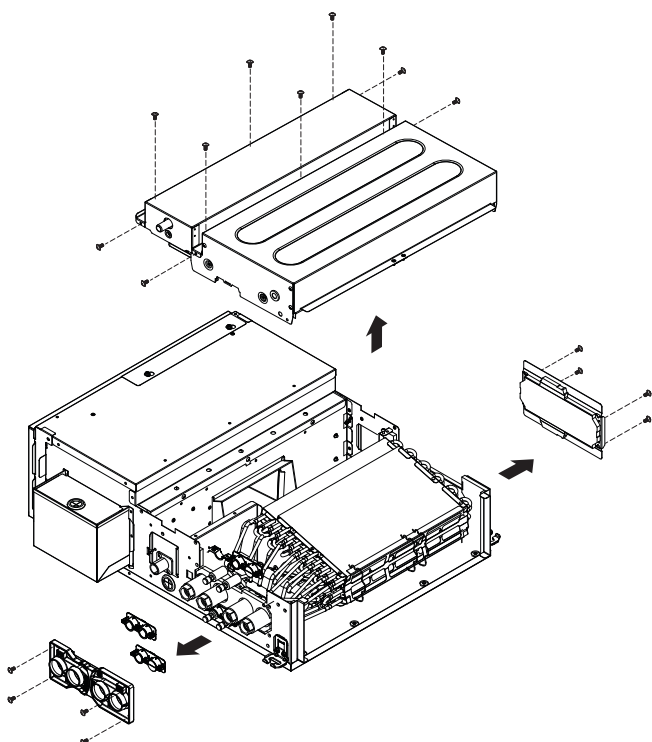
5 Instalacija jedinice

- Mjesta gdje zrak sadrži visok nivo soli, poput onih blizu obale, te mjesta gdje napon jako varira (npr. u tvornicama). Također u vozilima ili plovilima.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sistem upravljanja i uzrokovati greške u radu opreme.
- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), karbonskih vlakana, zapaljive prašine.
- Jedinica se NE SMIJE ugrađivati u kupatilu.

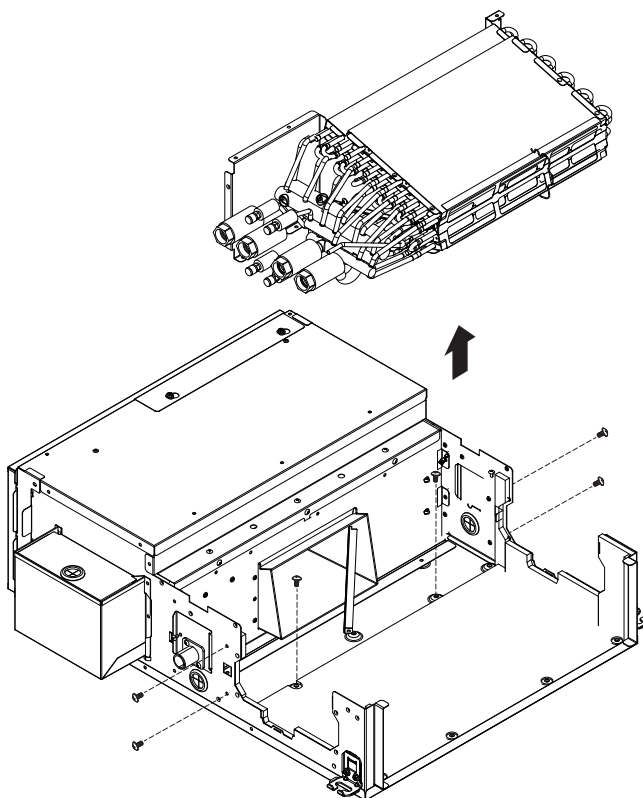
5.2 Zamjenjivost

Smjer proizvoda mora se promijeniti na tlu.

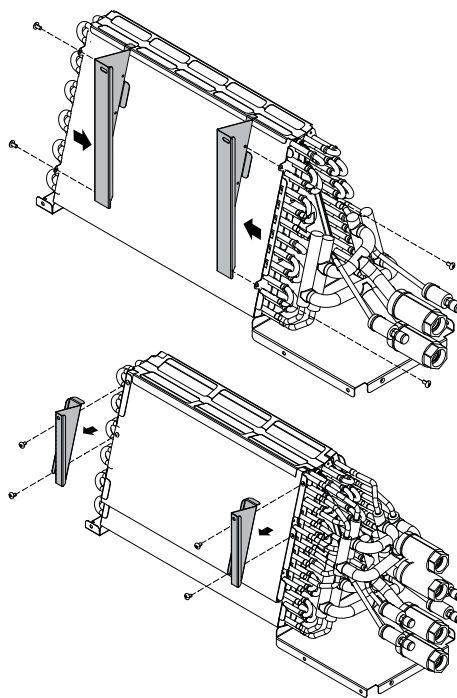
- 1 Uklonite pokrovni lim, pločicu za držanje i posude za odvod s jedinice.



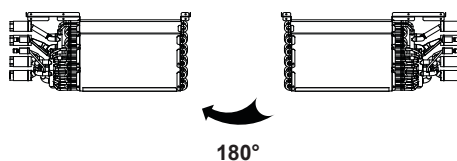
- 2 Odvijte vijke za pričvršćivanje izmjenjivača toplote i izvadite izmjenjivač toplote iz jedinice.



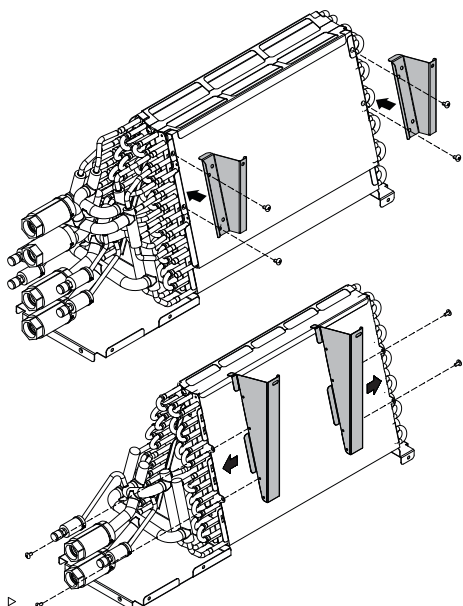
- 3 Uklonite potporne ploče s izmjenjivača toplote.



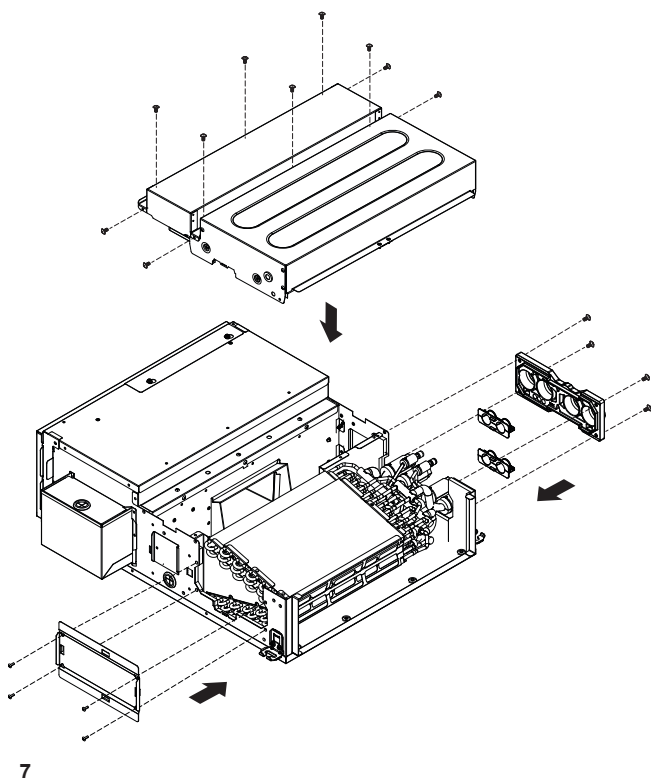
- 4 Okrenite izmjenjivač toplote u smjeru prikazanom u nastavku.



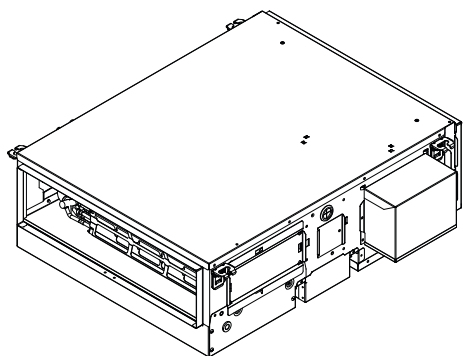
- 5 Postavite potporne ploče na izmjenjivač toplote u ispravan položaj prikazan u nastavku.



6 Postavite plastične komponente, metalni lim i posude za odvod kako je prikazano u nastavku.

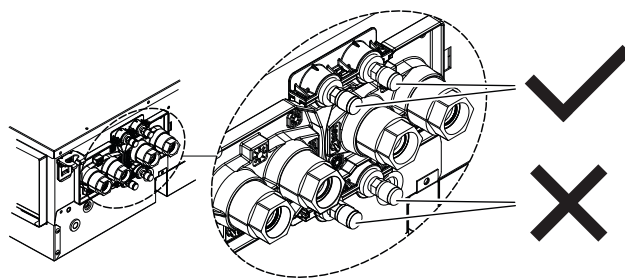


7



OBAVJEŠTENJE

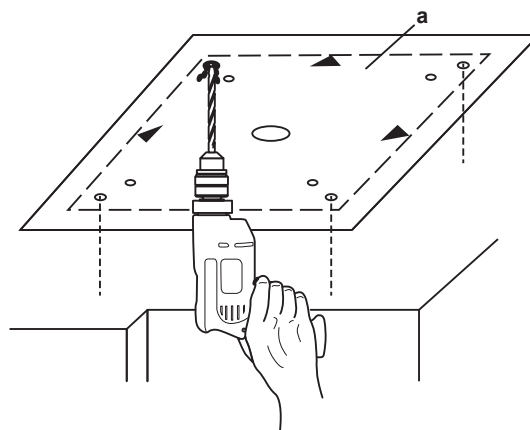
Uvijek koristite gornje ventile za odzračivanje.



5.3 Montaža jedinice

5.3.1 Ugradnja sidrenih vijaka

Koristite šablon za određivanje položaja sidrenih vijaka (gornji dio ambalaže). Položaji sidrenih vijaka označeni su na papirnatom šablonu. Rupe se mogu izbušiti postavljanjem papirnato šablona na strop.

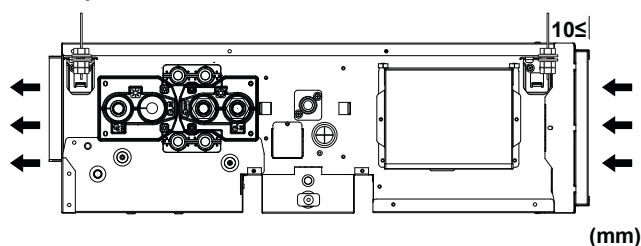


a Papirni šablon za ugradnju. (gornji dio ambalaže)

5.3.2 Za montažu jedinice

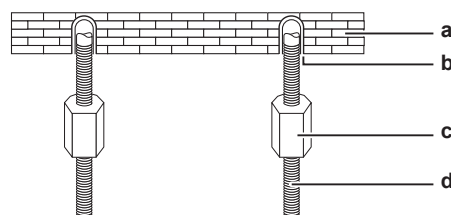
Napravite potreban otvor u stropu za ugradnju na odgovarajućem mjestu. Možda će biti potrebno ojačati okvir spušenog stropa kako bi strop ostao u ravni i kako bi se spriječilo vibriranje.

Za detalje se obratite izvođaču radova.



▪ **Čvrstoća plafona.** Provjerite je li plafon dovoljno jak da podnese težinu uređaja. Ako postoji rizik, ojačajte plafon prije montiranja uređaja.

- Za postojeće plafone koristite sidrišta.
- Za nove plafone koristite udubljene umetke, udubljena sidrišta ili druge lokalno nabavljene dijelove.

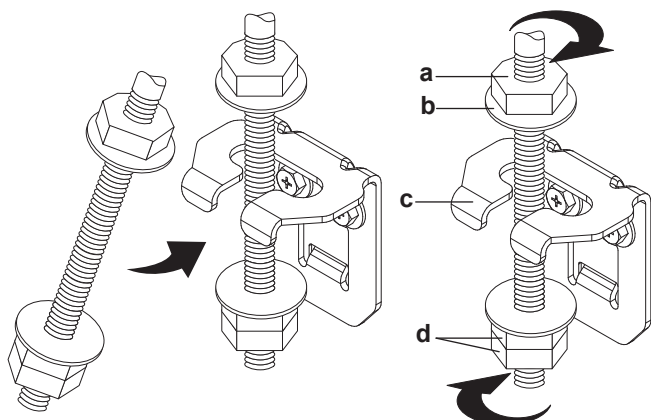


a Ploča plafona
b Sidrište

5 Instalacija jedinice

- c Duga matica ili zatezna kopča
- d Sidreni vijak

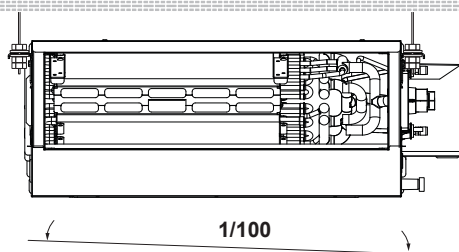
- **Sidreni vijci.** Za montiranje koristite sidrene vijke M8~M10. Pričvrstite viseći nosač na sidreni vijak. Čvrsto pričvrstite pomoću matice i podloška s gornje i donje strane visećeg nosača.



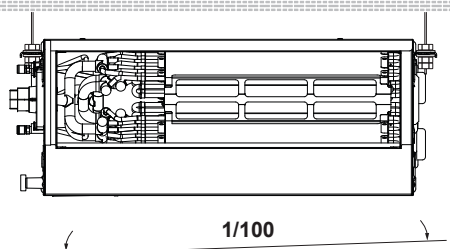
- a Matica (lokalna nabavka)
- b Podložak (lokalna nabavka)
- c Viseći nosač
- d Dvostruka matica (lokalna nabavka)

- Namjestite jedinicu u ispravan položaj za ugradnju.

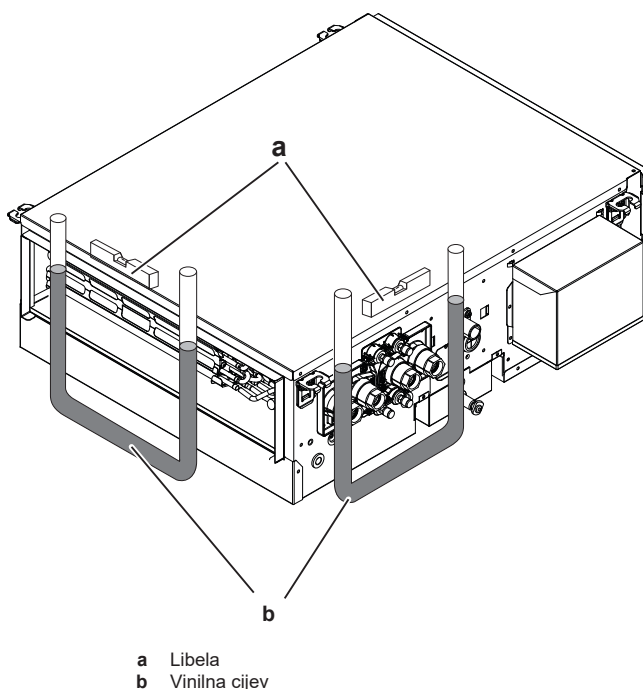
Za desne modele:



Za lijeve modele:



- Provjerite je li jedinica horizontalno poravnata.
- **Poravnanje.** Vodite računa da uređaj poravnat u sva 4 ugla koristeći libelu ili vodom ispunjenu vinilnu cijev.



- a Libela
- b Vinilna cijev



OBAVJEŠTENJE

Uređaj NE montirajte nagnut. **Moguća posljedica:** Ako je jedinica nagnuta suprotno smjeru otjecanja kondenzata (ako je strana s odvodnim cijevima podignuta), voda može kapati.

5.4 Ugradnja cijevi za vodu

5.4.1 Priprema cijevi za vodu

Prije izvođenja radova na cijevima za vodu, provjerite sljedeće tačke:

- Maksimalni pritisak vode je 1,6 MPa.

Jedinica je opremljena ulazom i izlazom za vodu za spajanje na vodeni krug. Vodeni krug mora osigurati instalater i mora biti u skladu s važećim propisima.

- Minimalna temperatura vode je 5°C.
- Maksimalna temperatura vode je 90°C.
- Obavezno u cjevovod na terenu ugradite komponente koje mogu izdržati pritisak i temperaturu vode.
- Osigurajte odgovarajuću zaštitu u vodenom krugu kako pritisak vode nikada ne bi prekoračio maksimalni dozvoljeni radni pritisak.
- Osigurajte odgovarajući odvod za ventil za otpuštanje pritiska (ako je ugrađen) kako biste spriječili dodir vode s električnim dijelovima.
- Ugradite zaporne ventile na jedinici kako bi se uobičajeno servisiranje moglo obaviti bez pražnjenja sistema.
- Ugradite ispusne slavine na svim niskim tačkama sistema kako biste omogućili potpuno pražnjenje kruga tokom održavanja ili servisiranja jedinice.
- Ugradite ventile za odzračivanje na svim visokim tačkama sistema. Ventili moraju biti smješteni na lako pristupačnim mjestima za servisiranje.
- Cjevovodi moraju biti zaštićeni od fizičkih oštećenja.



OBAVJEŠTENJE

Vodite računa da kvalitet vode ispunjava uslove EU direktive 2020/2184.



OBAVJEŠTENJE

Upotreba glikola je dozvoljena, ali količina NE SMIJE prelaziti 40% zapremine. Veća količina glikola može oštetiti hidrauličke komponente.

**OBAVJEŠTENJE**

Jedinica se smije koristiti ISKLJUČIVO u zatvorenom vodenom sistemu. Primjena u otvorenom vodenom krugu može dovesti do prekomjerne korozije cijevi za vodu.

5.4.2 Spajanje cijevi za vodu**OPREZ**

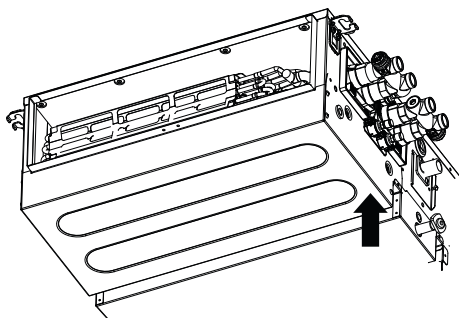
Uvijek koristite ventile za kontrolu cirkulacije vode u jedinici. Ako je ventilokonvektor isključen, a voda i dalje cirkulira kroz jedinicu, na jedinici će se stvarati kondenzacija i voda može kapati.

**OBAVJEŠTENJE**

Nemojte koristiti prekomjernu silu prilikom spajanja cijevi. To bi moglo deformirati cijevi jedinice. Deformacija cijevi može uzrokovati kvar jedinice.

**OBAVJEŠTENJE**

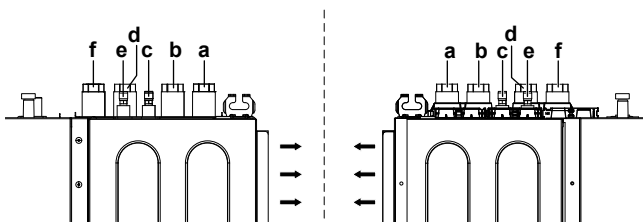
Obavezno izolirajte sve cijevi. Izloženi dijelovi cjevovoda mogu uzrokovati kondenzaciju.

**OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE****OBAVJEŠTENJE**

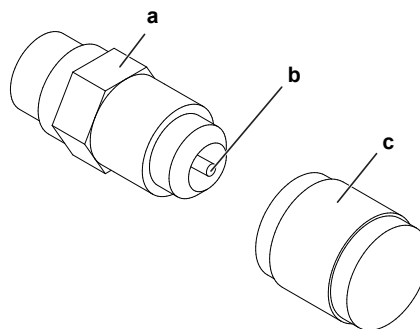
Prikazi ugradnje cijevi za vodu pod naslovom "Spajanje cijevi za vodu" dati su iz perspektive prema gornjoj ilustraciji.

FWQ(04/05/07/09/11/14/17/20/25)AA(T/F)(N/T/V)5V1--

FWQ(04/05/07/09/11/14/17/20/25)AA(T/F)(N/T/V)5V1-R



- a Izlaz tople vode (3/4 unutrašnji BSP navoj)
- b Ulaz tople vode (3/4 unutrašnji BSP navoj)
- c Odzračivanje grijanja
- d Izlaz hlađenja (3/4 unutrašnji BSP navoj)
- e Odzračivanje hlađenja
- f Ulaz hlađenja (3/4 unutrašnji BSP navoj)

Punjenje vodenog kruga

- a Odzračivanje
- b Ventil za otpuštanje pritiska
- c Poklopac

Tokom punjenja možda neće biti moguće ukloniti sav zrak iz sistema. Preostali zrak može se ukloniti tokom prvih sati rada jedinice. Zrak se iz jedinice može ukloniti pomoću ručnog ventila za odzračivanje.

- 1 Otvorite kapicu.
- 2 Pritisnite ventil za otpuštanje pritiska da biste odzračili zrak iz vodenog kruga (krugova) jedinice.
- 3 Zatvorite kapicu.
- 4 Nakon toga može biti potrebno dodatno dopunjavanje vodom (ali nikada kroz ventil za odzračivanje).

**OBAVJEŠTENJE**

Zrak u vodenom krugu može uzrokovati neispravan rad. Tokom punjenja možda neće biti moguće ukloniti sav zrak iz kruga. Preostali zrak bit će uklonjen kroz automatske ventile za odzračivanje tokom prvih sati rada sistema. Nakon toga može biti potrebno dodatno dopunjavanje vodom.

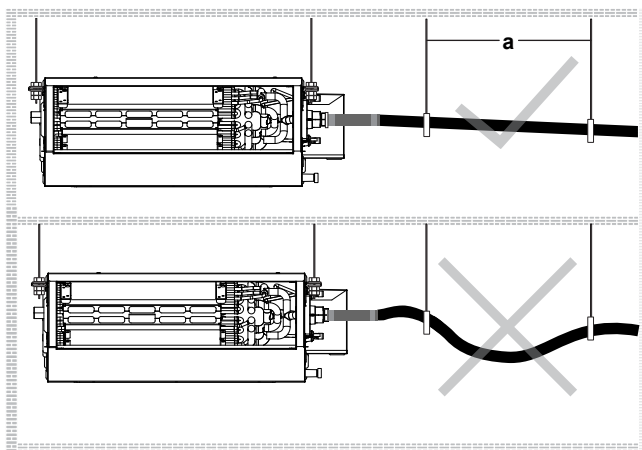
**OBAVJEŠTENJE**

Vodite računa da kvalitet vode ispunjava uslove EU direktive 2020/2184.

5.5 Ugradnja odvodne cijevi**5.5.1 Smjernice prilikom montiranja odvodne cijevi****Opće smjernice**

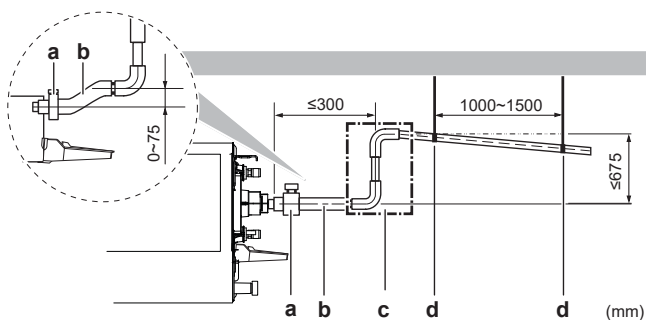
- **Dužina cijevi.** Odvodni cjevovod treba biti što kraći.
- **Veličina cijevi.** Veličina cijevi treba biti jednaka ili veća od veličine priključne cijevi (vinilna cijev nazivnog promjera 25 mm i vanjskog promjera 32 mm).
- **Nagib.** Vodite računa da se odvodna cijev naginje prema dolje (najmanje 1/100) kako bi se spriječilo da se zrak zaglavi u cjevovodu. Koristite viseće šipke kao što je prikazano.
- **Kondenzacija.** Poduzmite mjere protiv kondenzacije. Izolirajte cijeli odvodni cjevovod u zgradi.
- **Nagib.** Vodite računa da se odvodna cijev naginje prema dolje (najmanje 1/50) kako bi se spriječilo da se zrak zaglavi u cjevovodu. Koristite viseće šipke kao što je prikazano.

5 Instalacija jedinice



- ✓ a Viseća šipka
 Dozvoljeno
✗ b Gumeni čep
 Nije dozvoljeno

- Montirajte rastući cjevovod kako biste po potrebi omogućili nagib.
 - Nagib odvodnog crijeva: 0~75 mm kako bi se izbjegao pritisak na cjevovod i izbjegli mjehurići zraka.
 - Rastući cjevovod: ≤300 mm od jedinice, ≤675 mm okomito na jedinicu.



- a Metalna stezaljka (dodatna oprema)
 b Odvodno crijevo (dodatna oprema)
 c Rastući odvodni cjevovod (vinilna cijev nazivnog prečnika 25 mm i vanjskog prečnika 32 mm) (lokalna nabavka)
 d Viseće šipke (lokalna nabavka)

5.5.2 Spajanje odvodnog cjevovoda

Spajanje odvodne cijevi



OBAVJEŠTENJE

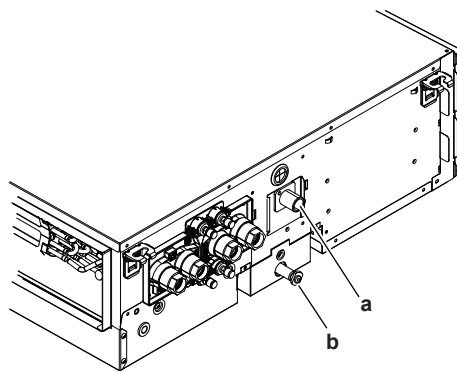
Neispravno povezivanje odvodnog crijeva može izazvati curenja i oštećenje prostora i okoline za montiranje.

- Nagurajte odvodno crijevo što je više moguće preko odvodnog priključka.
- Zategnite vijak od odvodnog crijeva do površine posude za odvod.
- Provjerite curi li voda.



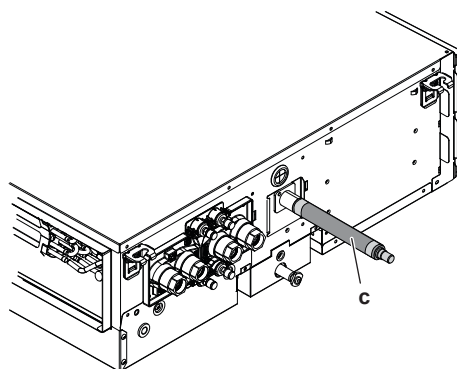
OBAVJEŠTENJE

Budući da je jedinica opremljena pumpom za odvod kondenzata, nešto vode može ostati u posudi za odvod. Da biste je ispustili, uklonite gumeni čep (b), a zatim ga nakon praznjenja čvrsto vratite na mjesto.



- a Odvodni nastavak
 b Gumeni čep

- Umetnite odvodno crijevo i zategnite vijkom za pričvršćivanje (komplet pribora).



- c Odvodno crijevo



OBAVJEŠTENJE

Jedinica se mora koristiti s odvodnim crijevom. (Ako ovo zaboravite zategnuti, može doći do curenja vode i vibracija.)

5.6 Ugradnja opsijske opreme

5.6.1 Priprema opsijske opreme



INFORMACIJA

Dodatna oprema. Prilikom montiranja dodatne opreme, pročitajte priručnik za montiranje dodatne opreme. Ovisno od uslova, može biti lakše prvo montirati dodatnu opremu.

Dodatna oprema	Identifikacijski kod
2-smjerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK02WV2V3W5A
2-smjerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK08WV2V3D5A
2-smjerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK06WV2V3C5A
3-smjerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK02WV3V3W5A
3-smjerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK08WV3V3D5A
3-smjerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK06WV3V3C5A
PICV AB-QM 4.0 15 HF	E4C2APICV15D5A
PICV AB-QM 4.0 20 HF	E4C2APICV20D5A
G3 filterski medij (600 mm)	EKAF06G3PQ5A
G3 filterski medij (800 mm)	EKAF08G3PQ5A
G3 filterski medij (1100 mm)	EKAF11G3PQ5A
G3 filterski medij (1500 mm)	EKAF15G3PQ5A

Dodatna oprema	Identifikacijski kod
G4 filterski medij (600 mm)	EKAF06G4PQ5A
G4 filterski medij (800 mm)	EKAF08G4PQ5A
G4 filterski medij (1100 mm)	EKAF11G4PQ5A
G4 filterski medij (1500 mm)	EKAF15G4PQ5A
Plenum za ispusnu stranu (za FWQ(04/05)AA)	EKPLEN1Q5A
Plenum za ispusnu stranu (za FWQ(07)AA)	EKPLEN2Q5A
Plenum za ispusnu stranu (za FWQ(09/11/14)AA)	EKPLEN3Q5A
Plenum za ispusnu stranu (za FWQ(17/20/25)AA)	EKPLEN4Q5A

6 Električna instalacija



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.

6.1 Priprema električnog ožičenja



UPOZORENJE

Sve ožičenje i komponente na terenu MORA ugraditi ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s važećim propisima.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



UPOZORENJE

Glavni prekidač ili drugo sredstvo za isključivanje, s odvajanjem kontakata na svim polovima, MORA biti ugrađeno u fiksno ožičenje u skladu s važećim propisima.



OPREZ

- Prilikom spajanja električnog napajanja: spoj na uzemljenje mora biti izveden prije spajanja na napon.
- Kod odspajanja električnog napajanja: spojevi pod naponom se moraju odspojiti prije rastavljanja spoja na uzemljenje.
- Dužina vodiča između sidrenja električnog napojnog kabla i same redne stezaljke MORA biti takva da se vodiči pod naponom zategnu prije vodiča uzemljenja u slučaju da se naponski vodič izvuče iz obujmice sidrenja.



UPOZORENJE

- Po završetku električnih radova provjerite jesu li sve električne komponente i priključak u kutiji s prekidačima dobro spojeni.
- Provjerite jesu li svi poklopci zatvoreni prije pokretanja jedinice.



UPOZORENJE

NEMOJTE na krug primjenjivati nikakva trajna induktivna ili kapacitivna opterećenja bez provjere da to NEĆE prekoračiti dozvoljeni napon i struju za opremu koja se koristi.



OBAVJEŠTENJE

Oprema opisana u ovom priručniku može uzrokovati električni šum koji nastaje od radiofrekvencijske energije. Oprema je u skladu s tehničkim podacima koji su navedeni da bi omogućili razumnu zaštitu od takvih smetnji. Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji.

Stoga se preporučuje da instalirate opremu i električne žice tako da su na odgovarajućoj udaljenosti od stereo opreme, ličnih kompjutera itd.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- ISKLUČITE cjelokupno napajanje prije skidanja poklopca stezaljki ventilokonvektora kada spajate električno ožičenje ili dodirujete dijelove pod naponom.
- Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u dijagramu ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente mokrim rukama.
- NEMOJTE ostavljati jedinicu bez nadzora kada je poklopac stezaljki skinut.



UPOZORENJE

- Upotrebljavajte SAMO bakrene žice.
- Uvjerite se da je vanjsko ožičenje u skladu s važećim zakonima.
- Sva vanjska ožičenja MORAJU biti provedena u skladu s dijagramom ožičenja koji se isporučuje s proizvodom.
- NIKADA nemojte gnječiti snopove kabela i pobrinite se da NE dođu u dodir s cijevima i oštrim rubovima. Pazite da nema vanjskog naprezanja na priključne stezaljke.
- Obavezno instalirajte uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Provjerite jeste li postavili potrebne osigurače ili prekidače strujnog kruga.
- Obavezno instalirajte zaštitu od dozemnog spoja. Izostanak istog mogao bi dovesti do strujnog udara ili požara.

6-1 Specifikacije ožičenja na terenu

Tehnički podaci	
Preporučeni osigurač za prekomjernu struju (A)	5
Faza	1
Frekvencija (Hz)	50
Napon (V)	220~240
Tolerancija napona (%)	±10
Presjek žice (poprečni presjek mm ²)	0,75~1,25
Strujni zaštitni prekidač	Mora zadovoljavati važeće propise

6 Električna instalacija

6.2 Spajanje električnog ožičenja



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



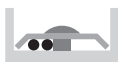
UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



OBAVJEŠTENJE

Mjere opreza prilikom postavljanja ožičenja napajanja:



- NEMOJTE povezivati ožičenje različitih debljina s rednim stezaljkama (labavi dijelovi u ožičenju napajanja mogu uzrokovati neuobičajenu toplinu).
- Kada spajate žice koje su iste debljine, uradite to kako je prikazano na slici iznad.
- Za ožičenje upotrijebite namjensku žicu napajanja i dobro pričvrstite, a zatim osigurajte kako izvodna ploča ne bi bila pod vanjskim pritiskom.
- Za pričvršćivanje vijaka priključka upotrijebite odgovarajući odvijač. Vijak s malom glavom oštetit će glavu pa odgovarajuće zatezanje neće biti moguće.
- Prekomjerno zatezanje vijaka priključka može ih oštetiti.



OBAVJEŠTENJE

- Slijedite dijagram ožičenja (isporučuje se s jedinicom i nalazi se nalazi unutar servisnog poklopca).
- Upute za spajanje dodatne opreme potražite u priručniku za instalaciju isporučenom uz dodatnu opremu.
- Pazite da električna ožičenja NE smetaju pravilnom pričvršćivanju servisnog poklopca.

Važno je da napajanje i interkonekcijsko ožičenje budu razdvojeni. Da bi se izbjegle električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.



OBAVJEŠTENJE

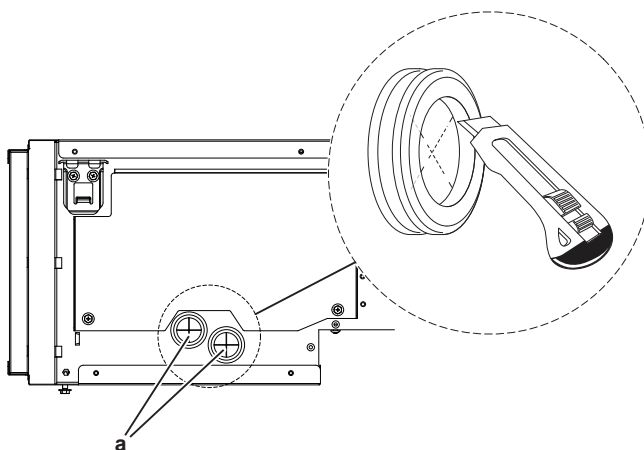
Pazite da vod napajanja i interkonekcijski vod držite odvojene jedan od drugog. Interkonekcijsko ožičenje i ožičenje električnog napajanja smiju se ukrstiti, ali NE smiju ići paralelno.

1)

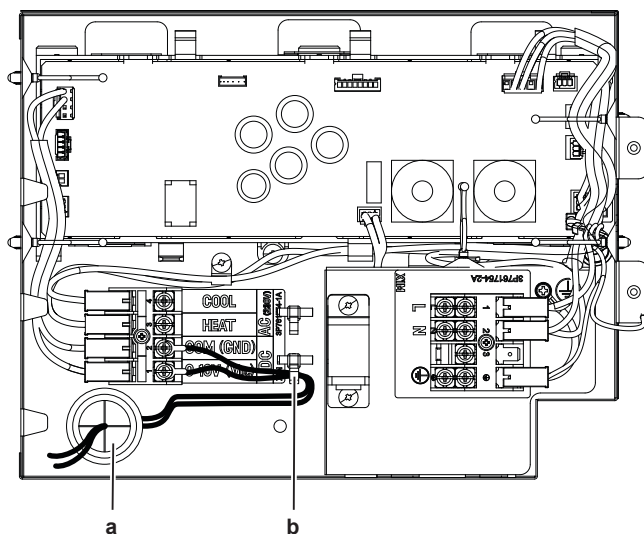


OPREZ

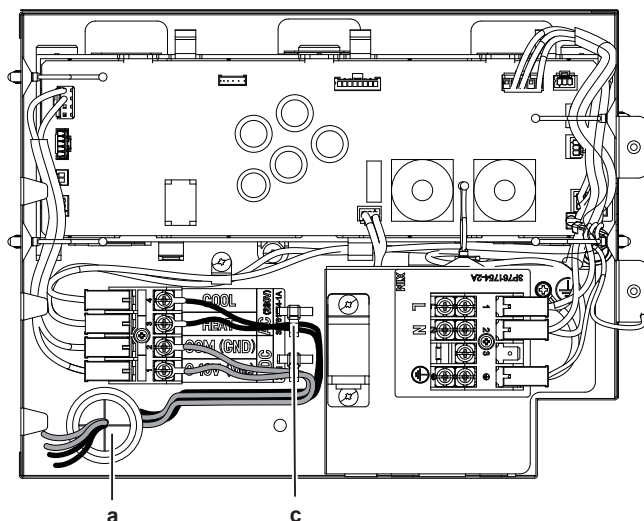
Pažljivo prerežite zaštitnu gumu (a) prikladnim alatom kako biste napravili otvor i provucite kabel kroz njega. Rukujte alatom pažljivo kako biste izbjegli povredu.



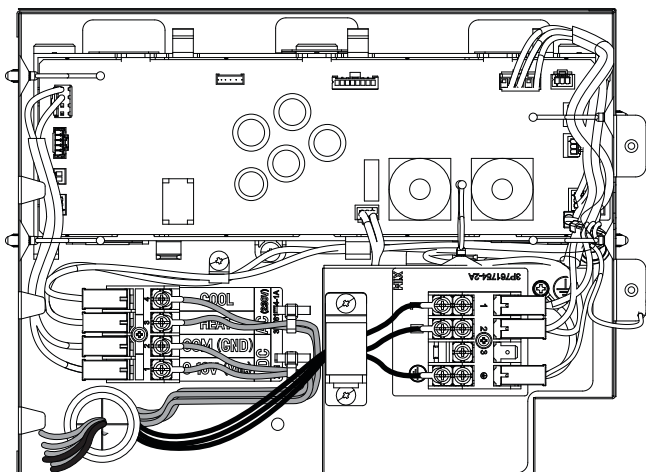
2) Prvo provucite kabel za modulaciju ventilatora 0-10 V DC kroz zaštitnu gumu (a) i spojite ga na stezaljku X2M. Za pričvršćivanje kabela koristite stezaljke za kabel (b).



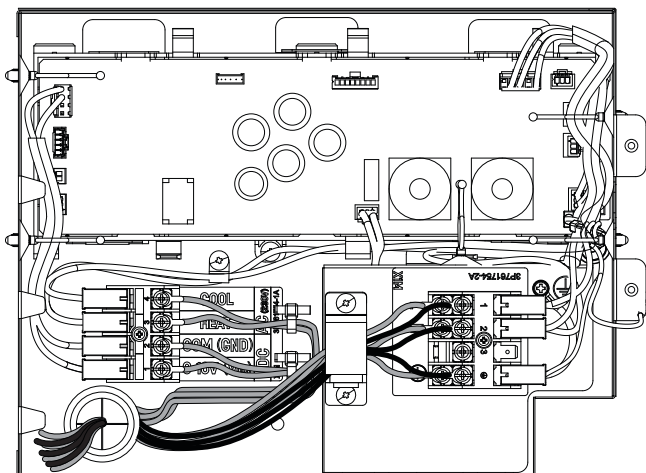
3) Provucite signalne kabele grijanja i hlađenja AC kroz zaštitnu gumu (a) i spojite ih od daljinskog upravljača na stezaljku X2M. Za pričvršćivanje kabela koristite stezaljke za kabel (c).



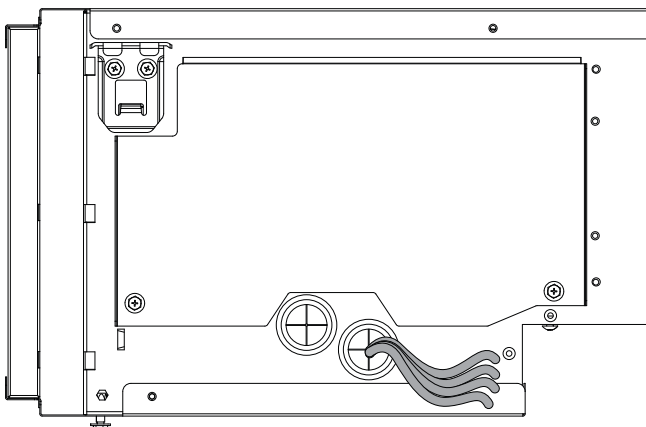
4) Spojite žice L, N i Earth za napajanje daljinskog upravljača na donji dio stezaljke X1M.



5) Spojite kabele napajanja (L, N, Earth) na gornji dio stezaljke X1M.



6) Zatvorite poklopac električne kutije nakon dovršetka električnih spojeva.



7 Konfiguracija

7.1 Položaj DIP prekidača

Deklarirana je brzina M pri 50 Pa u standardnim Eurovent uslovima. Ako je vanjski statički pritisak (ESP) pri brzini M viši od 50 Pa, možete spriječiti smanjenje kapaciteta uzrokovano visokim ESP-om promjenom postavke DIP prekidača. Za detalje o postavkama DIP prekidača i specifikacijama performansi, pogledajte FSS.

- 1) * → FWQ-A → 50Pa → 100%
- 2) → FWQ-A → 80Pa → 100%
- 3) → FWQ-A → 110Pa → 100%
- 4) → FWQ-A → 140Pa → 100%

(*) Brzina M pri 50 Pa, nazivni Eurovent uslovi (tvornička postavka).

8 Puštanje u rad



OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE prekidati probni rad.

8.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad

- 1 Nakon instalacije jedinice, provjerite stavke navedene u nastavku.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Pokrenite vanjsku jedinicu.

☐	Pročitati ste kompletno uputstvo za instalaciju, kao što je opisano u referentnom vodiču za instalatera .
☐	Unutrašnje jedinice su pravilno montirane.
☐	NEMA faza koje nedostaju ni reverznih faza.
☐	Sistem je pravilno uzemljen i stezaljke za uzemljenje su stegnute.
☐	Osigurači, sklopke ili lokalno instalirani uređaji za zaštitu su veličine i tipa navedenog u ovom dokumentu i NISU zaobiđeni.
☐	Napon napajanja odgovara naponu na identifikacijskoj naljepnici jedinice.
☐	NEMA olabavljenih spojeva niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
☐	Na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici NEMA oštećenih dijelova ili prikliještenih cijevi .
☐	Instalirane su cijevi odgovarajuće veličine i cijevi su pravilno izolirane.

Za korisnika

9 Sigurnosne upute za korisnike

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i propisa.

9.1 Upute za sigurno rukovanje



OPREZ

NEMOJTE umetati prste, šipke ili druge predmete u otvor za ulaz i izlaz zraka. Kad se ventilator okreće velikom brzinom, može uzrokovati ozljede.



OPREZ: Obratite pažnju na ventilator!

Opasno je pregledavati jedinicu dok ventilator radi.

Vodite računa da isključite glavni prekidač prije izvršavanja bilo kojeg zadatka održavanja.



OPREZ

Nakon duže upotrebe provjerite jesu li postolje i priključak jedinice oštećeni. Ako su oštećeni, jedinica može pasti i uzrokovati povredu.



OPREZ

Nije zdravo dugo izlagati tijelo strujanju zraka.



OPREZ

NIKADA ne dodirujte unutrašnje dijelove upravljača.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Za čišćenje filtera zraka, obavezno zaustavite rad i ISKLJUČITE sva napajanja. U protivnom, može doći do udara struje što će uzrokovati povredu.



UPOZORENJE

NEMOJTE stavljati zapaljivu bočicu s raspršivačem u blizini klima uređaja i NEMOJTE koristiti raspršivače blizu jedinice. To može dovesti do požara.



UPOZORENJE

Prije rukovanja jedinicom provjerite je li instalater pravilno izvršio instalaciju.



UPOZORENJE

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.



UPOZORENJE

Ako otkrijete bilo šta neuobičajeno (miris paljevine, itd.) zaustavite rad i isključite napajanje.

Nastavak rada u takvim uslovima može uzrokovati kvar, udar struje ili požar. Kontaktirajte svog dobavljača.

10 O sistemu



UPOZORENJE

NEMOJTE sami mijenjati, rastavljati, uklanjati ili ponovo postavljati jedinicu jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može uzrokovati udar struje ili požar. Kontaktirajte svog zastupnika.



OBAVJEŠTENJE

NE upotrebljavajte sistem u druge svrhe. Da biste izbjegli pogoršanje kvalitete, NE koristite jedinicu za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetničkih djela.



OBAVJEŠTENJE

Za buduće izmjene ili proširenja sistema:

Potpuni pregled dopuštenih kombinacija (za buduća proširenja sistema) dostupan je u tehničkim podacima i trebate ih proučiti. Kontaktirajte instalatera da biste dobili više informacija i stručni savjet.

11 Prije rada



UPOZORENJE

Jedinica sadržava električne i vruće dijelove.



UPOZORENJE

Prije rukovanja jedinicom provjerite je li instalater pravilno izvršio instalaciju.



OPREZ

NIKADA ne izlažite malu djecu, biljke ili životinje direktno protoku zraka.

Priručnik za rukovanje je namijenjen za sljedeće sisteme sa standardnim upravljanjem. Prije početka rada kontaktirajte trgovca za postupak koji odgovara vrsti i oznaci vašeg sistema. Ako vaša instalacija ima prilagođeni upravljački sistem, pitajte trgovca za rad koji odgovara vašem sistemu.

Načini rada:

- Grijanje i hlađenje (zrak-zrak).
- Rad samo ventilatora (zrak-zrak).

Ovaj priručnik za rukovanje nudi sveobuhvatan pregled glavnih funkcija sistema.

Više informacija o korisničkom sučelju potražite u uputama za upotrebu instaliranog korisničkog sučelja.

12 Rad

12.1 Raspon rada

Sljedeći uslovi predstavljaju standardna radna ograničenja. Za drugačije uslove, obratite se dobavljaču.

Način rada	Raspon rada
Hlađenje ^{(a)(b)}	- Ograničenje temperature zraka: DB: 15°C~33°C – WB: 11,6°C~29°C - Ograničenje temperature vode (ulaz/izlaz): 5°C/28°C - Delta T vode, ΔT: 3~10
Grijanje	- Ograničenje temperature zraka: DB: 15°C~27°C - Ograničenje temperature vode: 35°C~90°C - Delta T vode, ΔT: 5~20

^(a) Granica relativne vlažnosti zraka u prostoriji je RH≤80%.

^(b) Ako jedinica radi izvan svog raspona rada može se pojaviti kondenzat i kapanje vode.

13 Ušteda energije i optimalan rad

Poštujte sljedeće mjere opreza da biste osigurali pravilan rad sistema.

- Pravilno podesite izlaz za zrak i izbjegavajte direktni protok zraka prema osobama u sobi.
- Sobnu temperaturu podesite tako da dobijete ugodno okruženje. Izbjegavajte prekomjerno zagrijavanje ili hlađenje.
- Spriječite prodiranje direktne sunčeve svjetlosti u sobu tokom hlađenja pomoću zavjesa ili roletni.
- Često provjetravajte. Duža upotreba zahtijeva posebnu pažnju na provjetranje.
- Držite vrata i prozore zatvorene. Ako vrata i prozori ostanu otvoreni, zrak će isticati iz sobe uzrokujući smanjenje učinka hlađenja ili grijanja.
- Pazite da NE rashladite odnosno NE zagrijete previše. Da biste uštedjeli energiju, postavku temperature držite na umjerenom nivou.
- NIKAD ne postavljajte predmete blizu otvora za ulaz i izlaz zraka jedinice. To može uzrokovati smanjivanje učinka grijanja/hlađenja ili zaustaviti rad.



OBAVJEŠTENJE

NE upotrebljavajte sistem u druge svrhe. Da biste izbjegli pogoršanje kvalitete, NE koristite jedinicu za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetničkih djela.



OPREZ

Sistem NE SMIJE raditi prilikom korištenja sobnog fumigacijskog insekticida. Hemikalije se mogu nakupiti u jedinici i ugroziti zdravlje osoba koje su preosjetljive na hemikalije.

14 Održavanje i servis

14.1 Mjere opreza prilikom održavanja



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OBAVJEŠTENJE

Održavajte filter zraka čistim i povremeno provjeravajte protok zraka.



UPOZORENJE

- Prije obavljanja bilo kakvih radova održavanja ili popravka, UVIJEK isključite prekidač na napojnoj ploči.
- Pazite da NE dodirnete provodni dio.
- NEMOJTE ispirati vanjski dio jedinice. To može uzrokovati strujni udar ili požar.

Za čišćenje vanjskog dijela vašeg ventilokonvektora:

- Isključite ventilokonvektor.
- Očistite vanjski dio ventilokonvektora mekom krpom.



OPREZ

- NEMOJTE ni na koji način ometati izlaz ili ulaz zraka jedinice.
- NEMOJTE stavljati vlažnu ili mokru odjeću na rešetku za izlaz zraka jedinice.
- NEMOJTE proljevati tekućine unutar opreme.

Nikada nemojte čistiti ventilokonvektor koristeći:

- bilo kakvo agresivno hemijsko otapalo,
- vodu topliju od 50°C.

Za održavanje ventilokonvektora, obratite se svom instalateru ili servisnoj kompaniji.

14.2 Mjere opreza pri održavanju i servisiranju



UPOZORENJE

NIKADA ne zamjenjujte osigurač pogrešnom vrijednosti ampera ili drugim žicama kada osigurač pgori. Korištenje žice ili bakrene žice može uzrokovati kvar jedinice ili požar.



OPREZ

Nakon duže upotrebe provjerite jesu li postolje i priključak jedinice oštećeni. Ako su oštećeni, jedinica može pasti i uzrokovati povredu.



OPREZ

Prije pristupa priključnim uređajima pobrinite se da isključite sva napajanja.



OBAVJEŠTENJE

Prilikom čišćenja izmjenjivača topline, obavezno uklonite razvodnu kutiju, motor ventilatora, odvodnu pumpu i plivajuću sklopku. Voda ili deterdžent mogu izazvati propadanje izolacije električnih komponenti i rezultirati izgaranjem ovih komponenti.



UPOZORENJE

Budite oprezni na ljestvama kada radite na visokim mjestima.



OBAVJEŠTENJE

NIKADA nemojte sami pregledavati ili servisirati jedinicu. Pobrinite se da kvalificirani servis provede taj postupak. Međutim, kao krajnji korisnik, možete čistiti filter zraka.

14.3 Čišćenje filtera za zrak, rešetke za usisavanje i vanjskih ploča



OPREZ

Isključite jedinicu prije čišćenja filtera za zrak, rešetke za usisavanje, izlaza za zrak i vanjskih ploča.



OBAVJEŠTENJE

- NEMOJTE čvrsto trljati prilikom pranja lopatice vodom. **Moguća posljedica:** Površinski premaz će se skinuti.

14 Održavanje i servis

Čistite mekom krpom. Ako se mrlje teško uklanjaju, koristite vodu ili neutralni deterdžent.

14.3.1 Za čišćenje filtera za zrak

Kada treba očistiti filter za zrak:

- Pravilo: očistite svakih 6 mjeseci. Ako je zrak u prostoriji krajnje zagađen, povećajte učestalost čišćenja.
- Ako je prljavštinu nemoguće očistiti, promijenite filter za zrak (= dodatna oprema).

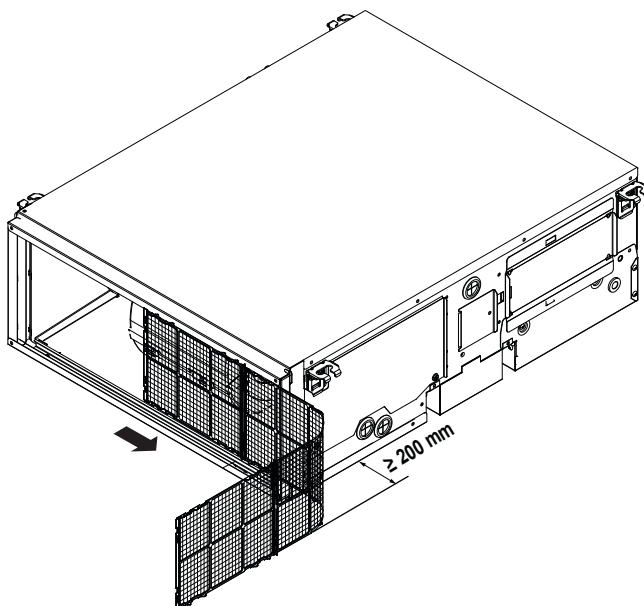
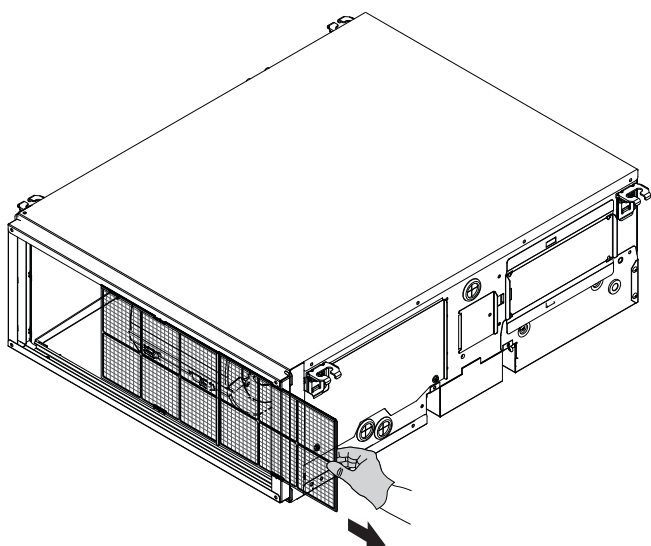
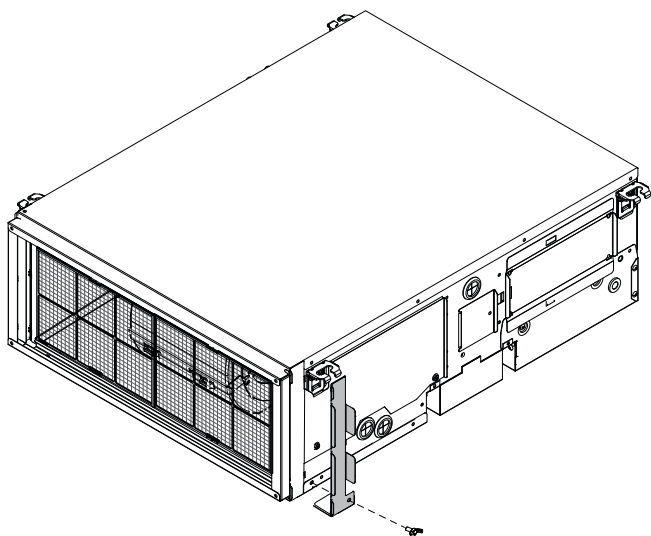
Kako očistiti filter za zrak:



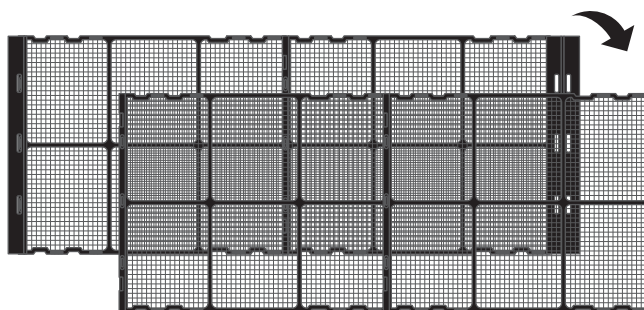
OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE koristiti vodu od 50°C ili više. **Moguća posljedica:** Gubitak boje i deformacija.

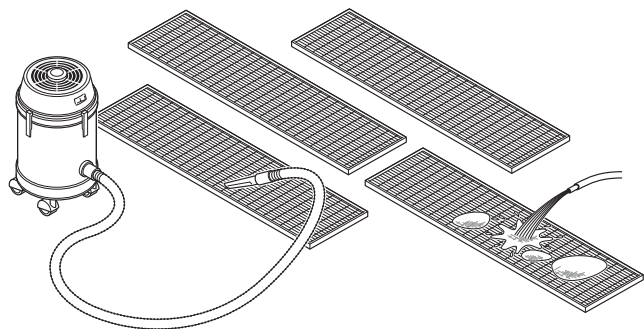
- 1 Isključite napajanje. Filter zraka može se ugraditi i na desnu i na lijevu stranu. Uklonite filter izvlačenjem, kako je prikazano u nastavku.



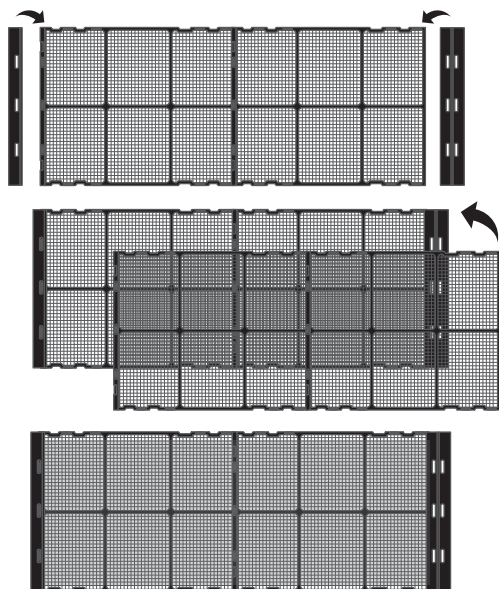
- 2 Odvojite filtere jedan od drugog.



- 3 Očistite filter za zrak. Usisajte usisavačem ili operite vodom. Ako je filter za zrak veoma prljav, koristite meku četku i neutralni deterdžent.



- 4 Osušite filter zraka u hladu.
- 5 Ponovo povežite filter za zrak i zatvorite rešetku za usisavanje.



14.4 Održavanje nakon dužeg perioda nekorisćenja uređaja

Npr. na početku određenog godišnjeg doba.

- Provjerite i uklonite sve što bi moglo blokirati ulazne i izlazne ventilacijske otvore unutrašnjih i vanjskih jedinica.
- Očistite filtere za zrak i kućišta unutrašnjih jedinica (pogledajte "14.3.1 Za čišćenje filtera za zrak" ► 16] i Čišćenje izlaza za zrak i vanjskih strana).

14.5 Postprodajni servis i garancija

14.5.1 Preporučeno održavanje i pregled

Budući da se tokom višegodišnjeg korištenja jedinice nakuplja prašina, performanse jedinice će se donekle smanjiti. Budući da rastavljanje i čišćenje unutrašnjosti jedinica zahtijeva tehničku stručnost, te kako bismo osigurali najbolje moguće održavanje vaših jedinica, preporučujemo sklapanje ugovora o održavanju i pregledu uz redovne aktivnosti održavanja. Naša mreža ovlaštenih dobavljača ima pristup stalnoj zalihi osnovnih komponenti kako bi vaša jedinica bila u pogonu što je duže moguće. Za više informacija obratite se svom dobavljaču.

Kada od svog dobavljača tražite intervenciju, uvijek navedite:

- Potpun naziv modela jedinice.
- Proizvodni broj (naveden na natpisnoj pločici jedinice).
- Datum ugradnje.
- Simptome ili kvar, te detalje o nedostatku.



UPOZORENJE

NEMOJTE sami mijenjati, rastavljati, uklanjati ili ponovo postavljati jedinicu jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može uzrokovati udar struje ili požar. Kontaktirajte svog zastupnika.

14.5.2 Skraćeni ciklusi održavanja i zamjene

Skraćivanje "ciklusa održavanja" i "ciklusa zamjene" potrebno je razmotriti u sljedećim situacijama:

Jedinica se koristi na mjestima gdje:

- Toplota i vlažnost variraju izvan uobičajenih vrijednosti.
- Varijacije napajanja su velike (napon, frekvencija, izobličenje vala itd.) (jedinica se ne može koristiti ako su varijacije napajanja izvan dozvoljenog raspona).
- Udari i vibracije su česti.

- U zraku mogu biti prisutni prašina, so, štetni plinovi ili uljna maglica poput sumporaste kiseline i sumporovodika.
- Stroj se često pokreće i zaustavlja ili je vrijeme rada dugo (objekti s 24-satnom klimatizacijom).

Preporučeni ciklus zamjene potrošnih dijelova

Komponenta	Ciklus pregleda	Ciklus održavanja (zamjene i/ili popravci)
Filter za zrak	6 mjeseci	5 godina
Nazivna vrijednost	1 godina	10 godina



INFORMACIJA

Šteta nastala rastavljanjem ili čišćenjem unutrašnjosti jedinica od strane bilo koga osim naših ovlaštenih dobavljača možda neće biti obuhvaćena garancijom.

15 Rješavanje problema

Ako nastane jedan od sljedećih kvarova, poduzmite mjere prikazane u nastavku i obratite se svom dobavljaču.

Sistem MORA popravljati kvalificirani serviser.

Kvar	Mjera
Ako se sigurnosni uređaj poput osigurača, prekidača ili prekidača dozemnog spoja često aktivira ili ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno.	Isključite glavni prekidač napajanja.
Ako iz jedinice curi voda.	Zaustavite rad uređaja.
Prekidač za rad ne radi ispravno.	Isključite napajanje.

Ako sistem NE radi pravilno, osim u slučajevima navedenim iznad i nije vidljiv niti jedan od kvarova navedenih iznad, pregledajte sistem u skladu sa sljedećim procedurama.

Kvar	Mjera
Ako sistem uopće ne radi.	- Provjerite da li je u pitanju prekid električnog napajanja. Sačekajte da se napajanje ponovo uspostavi. - Provjerite da li je pregorio osigurač ili se aktivirao prekidač. Promijenite osigurač ili ponovo podesite prekidač.
Sistem radi, ali hlađenje ili grijanje nije dovoljno.	- Provjerite da ulaz ili izlaz zraka ventilokonvektora nije blokiran preprekama. Uklonite sve prepreke i omogućite slobodno strujanje zraka. - Provjerite da filter za zrak nije začepljen (proučite "14.3.1 Za čišćenje filtera za zrak" ► 16]). - Provjerite postavke temperature. - Provjerite postavku brzine ventilatora na korisničkom sučelju. - Provjerite da vrata i prozori nisu otvoreni. Zatvorite vrata i prozore da spriječite propuh. - Provjerite ima li previše osoba u prostoriji tokom hlađenja. Provjerite je li izvor toplote u prostoriji prekomjeran. - Provjerite da li direktna sunčeva svjetlost dopire u prostoriju. Navucite zavjese ili roletne. - Provjerite je li ugao protoka zraka pravilan.

Ako nakon provjera navedenih iznad ne možete sami otkloniti problem, obratite se svom instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela uređaja (s brojem proizvođača, ako je moguće) i datum postavljanja.

16 Odlaganje

15.1 Premještanje

Obratite se trgovcu kako biste uklonili ili ponovno instalirali cijelu jedinicu. Premještanje jedinica zahtijeva tehničku stručnost.

16 Odlaganje

- Jedinice su označene sljedećim simbolom:



To znači da se električni i elektronički proizvodi NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. NE pokušavajte sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima MORA izvršiti ovlašteni instalater koji to MORA obaviti u skladu s važećim zakonima.

Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak. Osiguravanjem pravilnog odlaganja pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Više informacija zatražite od svog instalatera ili lokalnih nadležnih tijela.

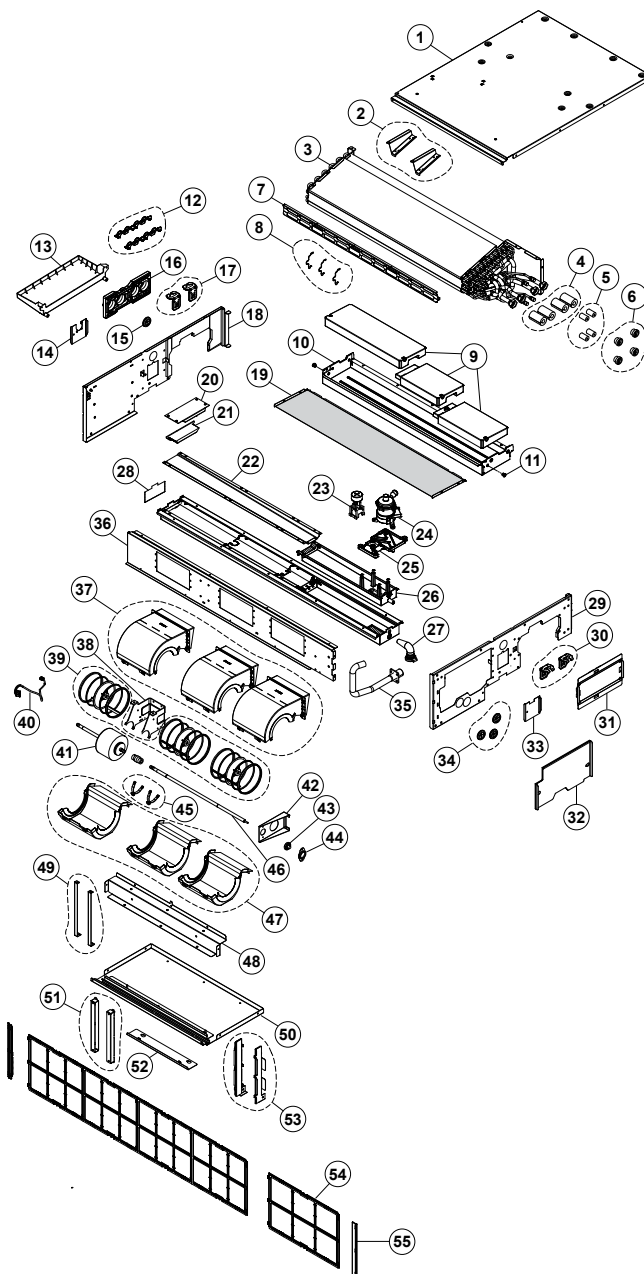


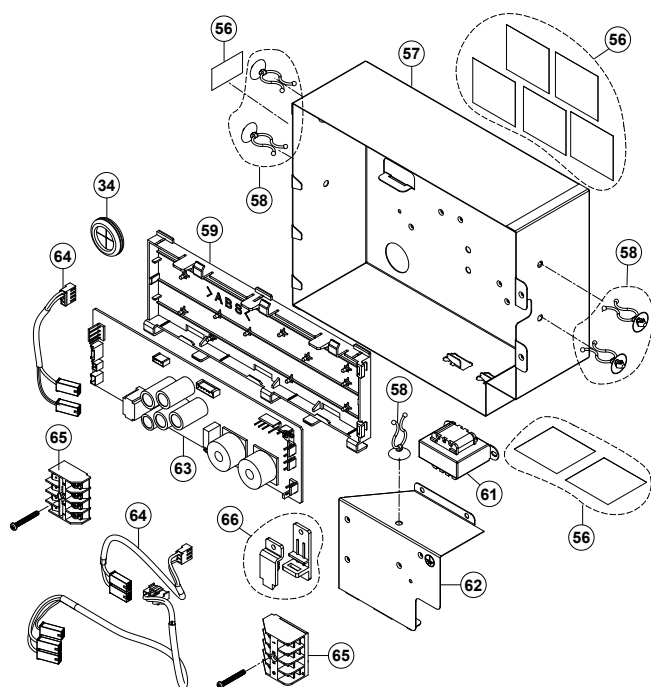
OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, MORA biti provedeno u skladu s važećim propisima. Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak.

Nakon ugradnje, instalater je dužan provjeriti ispravan rad. U slučaju da nešto nije u redu s jedinicom i ona ne radi, obratite se svom lokalnom dobavljaču.

Za uklanjanje vijaka koristite odgovarajući alat. Proizvod se može rastaviti kako je prikazano u nastavku.





Materijali	Stavka
Električni dio	24, 40, 41, 61, 63, 64
Aluminijum (krilca) + bakar (cijev) + pocinčani čelik (ploča) + mesing	3
Plastika	6, 12, 13, 16, 25, 26, 37, 55, 56, 58, 59, 66
Plastična pjena	4, 5, 6, 9, 19, 28
Plastika + metal	65
Plastika (okvir) + plastika (mrežica)	54
Pocinčani čelik	2, 7, 8, 17, 20, 22, 30, 36, 38, 42, 44, 45, 46, 48, 49, 51, 52, 53, 57, 62
Pocinčani čelik + plastična pjena	1, 10, 14, 18, 29, 31, 32, 33, 50
Guma	15, 21, 25, 27, 34, 43

17 Tehnički podaci

Odabir najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj veb stranici Daikin (javno dostupno). **Cjelokupan komplet** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na portalu Daikin Business Portal (potrebna je autentifikacija).



- 1 --- : 2-CIJEVNI, 4-CIJEVNI : SAMO 4-CIJEVNI
- 2 : PRIKLJUČNI BLOK : PRIKLJUČAK :
NAPAJANJE
- 3
ZA ZAHTJEVE NAPAJANJA POGLEDAJTE PRIRUČNIK ZA
UGRADNJU.
- 4 ZA ŠEMU OŽIČENJA DALJINSKOG UPRAVLJAČA
SLIJEDITE PRIRUČNIK VANJSKOG DALJINSKOG
UPRAVLJAČA.
- 5 X32A I X37A MOGU SE POVEZATI SAMO S NAVEDENIM
DAIKIN OPCIJAMA VENTILA
- 6 EKER*** KOMPLET TREBA KORISTITI KADA SE KORISTI
VENTIL KOJI NIJE NA LISTI OPCIJA.

A1P	GLAVNA ŠTAMPANA PLOČA
A2P	ELEKTRONSKA PLOČA (FWECSAP)
A3P	ELEKTRONSKO UPRAVLJANJE (FWECSAC)
A4P	ADVANCED PLUS DALJINSKI UPRAVLJAČ (FWEC3A)
A5P	ADAPTER PCB (SPOJ PANELA)
A6P	ŠTAMPANA PLOČA REAKTORA (UNUTAR ELEKTRO KUTIJE)
A7P	DALJINSKI UPRAVLJAČ (FWEC10)
C305	KONDENZATOR
FG	UZEMLJENJE OKVIRA
F1U	OSIGURAČ (6,3 A, 250 V)
F2U	OSIGURAČ NA TERENU
DS1	DIP PREKIDAČ NA ŠTAMPANOJ PLOČI
H1P	TREPČUČA LAMPICA
L1	CM PRIGUŠNICA (HLAĐENJE)
L2	INDUKTOR
M1P	MOTOR (PUMPA ZA ODVOD KONDENZATA)

M1S	MOTOR ZAKRETANJA
M2S	
M3S	
M4S	
M5S	
M1F	MOTOR (DC VENTILATOR)
S1L	PREKIDAČ S PLOVKOM
V1R	DIODNI MOST
Q1R	PREKIDAČ DOZEMNOG SPOJA
X1M	PRIKLJUČNA STEZALJKA (NAPAJANJE)
X2M	PRIKLJUČNA STEZALJKA (R/C SIGNAL I STEZALJKA VENTILA I MODULACIJA VENTILATORA)
Z1F	FILTER SMETNJI
Z1C	FERITNA JEZGRA
Z2C	FERITNA JEZGRA
PS	PREKLOPNI IZVOR NAPAJANJA
M1B	AKTUATOR GRIJANJA (SAMO 4-CIJEVNI)
M2B	AKTUATOR HLAĐENJA

PCB priključci:

X6A	REAKTOR
X15A	PREKIDAČ S PLOVKOM
X20A	BLDC MOTOR
X24A	MODULACIJA VENTILATORA
X25A	PUMPA ZA ODVOD KONDENZATA
X27A	NAPAJANJE
X32A	VENTIL ZA HLAĐENJE
X33A	R/C SIGNAL I VENTIL
X35A	ELEKTRIČNI GRIJAČ
X36A	KORAČNI MOTOR (DEKOR. PANEL)
X37A	VENTIL ZA GRIJANJE
X50A	SERIJSKA KOMUNIKACIJA

Priključci stezaljki:

0-10 V	0-10 V DC MODULACIJA VENTILATORA
COM	ZAJEDNIČKI
HEAT	SIGNAL GRIJANJA
COOL	SIGNAL HLAĐENJA

Elektronska ploča (FWEDA)

C56	DO5 /DO6 ZAJEDNIČKI
DO5	VENTIL ZA HLAĐENJE
DO6	VENTIL ZA GRIJANJE
AC OUT1	VOD 24 Vac
AC OUT2	VOD 24 Vac
L	FAZA
N	NEUTRALNI
PE	UZEMLJENJE
+	MODBUS POZITIVNI
-	MODBUS NEGATIVNI
REF	REFERENCA
AO1	MODULACIJA VENTILATORA (0-10 V)

GND	AO1 /AO2 ZAJEDNIČKI
-----	---------------------

Displej (SHINKATOUCHWA) ili (SHINKATOUCHBA)

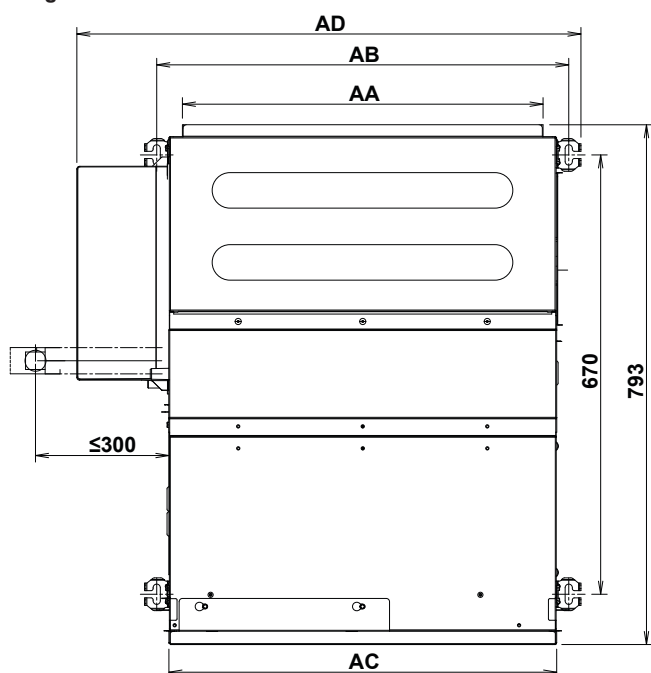
A	POZITIVNI
B	NEGATIVNI
GND	UZEMLJENJE (REFERENCA)
24VAC_A	VOD 24 Vac
24VAC_B	VOD 24 Vac

Priključak za opcijske dijelove:

T2	PRIKLJUČAK (OŽIČENJE ŽICA VENTILA)
T3	PRIKLJUČAK (NAPAJANJE ZA DISPLEJ)
T4	PRIKLJUČAK (NAPAJANJE ZA MODBUS)
T6	PRIKLJUČAK (ŽICE ZA MODULACIJU VENTILATORA)
T9	PRIKLJUČAK (MODBUS)
X5A	PRIKLJUČAK (ŽICE ZA MODULACIJU VENTILATORA)
X7A	PRIKLJUČAK (OŽIČENJE ŽICA VENTILA)
X8A	PRIKLJUČAK (NAPAJANJE ZA DISPLEJ)

17.2 Dimenzije

Pregled



Model	AA	AB	AC	AD
FWQ04AA , FWQ05AA	550	629	592	769
FWQ07AA	700	779	742	919
FWQ09AA , FWQ11AA , FWQ14AA	1060	1139	1102	1279
FWQ17AA , FWQ20AA , FWQ25AA	1480	1559	1522	1699

Technical drawing of the front view of the 1000 Series 4-Port 1/2" device. The drawing shows a rectangular unit with a total width of 370 and a total height of 154.5. The top edge is mounted to a surface. The front panel features four ports arranged in a 2x2 grid, with a center-to-center distance of 83 between adjacent ports. The ports are labeled 'AF' (Analog Front) and '208'. The unit has a mounting flange on the left side with a width of 20. The overall height is indicated as ≥300. The drawing includes various mounting holes and a central connector.

18 Zahtjevi za informacije o ekodizajnu

Prated,c	Prated,h	Pelec	LWA
(GB) Cooling capacity (latent) (D) Kühlleistung (latent) (F) Puissance de rafraîchissement (latente) (NL) Koelcapaciteit (latent) (E) Capacidad de refrigeración (latente) (P) Capacità di raffreddamento (latente) (GR) Απόδοση ψύξης (λανθάνουσα) (PT) Capacidade de arrefecimento (latente) (TR) Soğutma Kapasitesi (gizli) (RU) Холодопроизводительность (скрытая) (S) Kylningskapacitet (latent) (N) Avkjølingskapasitet (latent) (CZ) Chladicí výkon (latentní) (HR) Kapacitet hlađenja (latentno) (H) Hűtési teljesítmény (látnes) (RO) Capacitate de răcire (cu dezumidificare) (SL) Moč hlađenja (latentna) (SK) Kapacita chladenia (latentná) (BG) Капацитет на охлаждане (потенциален) (PL) Wydajność chłodnicza (ujajona) (DK) Kølekapacitet (skjult) (FIN) Jäähdytyskapasiteetti (latentti) (EST) Jahutusvõimsus (latentne) (LV) Dzesēšanas kapacitāte (latentā) (LT) Vėsinimo galia (latentinė) (AL) Kapaciteti i ftohjes (në gjendje gjumi) (SRB) Kapacitet hlađenja (latentan) (GB) Heating capacity (D) Heizleistung (F) Puissance de chauffage (NL) Verwarmingscapaciteit (E) Capacidad de calefacción (P) Capacità di riscaldamento (GR) Απόδοση θέρμανσης (PT) Capacidade de aquecimento (TR) Isıtma kapasitesi (RU) Теплопроизводительность (S) Värmekapacitet (N) Oppvarmingskapasitet (CZ) Topný výkon (HR) Kapacitet grijanja (H) Fűtési teljesítmény (RO) Capacitate de încălzire (SL) Moč ogrevanja (SK) Výkon ohrevu (BG) Отоплителна мощност (PL) Wydajność grzewcza (DK) Varmekapacitet (FIN) Lämmitysteho (EST) Küttevõimsus (LV) Apsildes kapacitāte (LT) Šildymo galia (AL) Kapaciteti i ngrohjes (SRB) Kapacitet grijanja (GB) Total electric power input (D) Elektrische Gesamtleistungsaufnahme (F) Entrée électrique totale (NL) Totaal opgenomen vermogen (E) Potencia eléctrica de entrada total (P) Potenza elettrica totale assorbita (GR) Συνολική ηλεκτρική ισχύς εισόδου (PT) Entrada de potência elétrica total (TR) Elektrik toplam elektrik gücü (RU) Общая потребляемая электрическая мощность (S) Total effektingång (N) Nivå på lydeffekt (per hastighetsinnstilling, hvis tilgjengelig) (CZ) Hladina akustického výkonu (dle nastavení otáček pokud je to použitelné) (HR) Razina jačine zvuka (postavka prema brzini, ako je primjenljivo) (H) Hangerőszint (sebességszintenként, ha alkalmazható) (RO) Nivel presiune sonoră (în funcție de turată, dacă este cazul) (SL) Raven zvočne moči (glede na nastavitve hitrosti, če se uporablja) (SK) Úroveň akustického tlaku (na príslušné nastavenie rýchlosti, ak sa používa) (BG) Ниво на акустичната мощност (за различните настройки на оборотите, ако е приложимо) (PL) Poziom mocy dźwięku (dla ustawienia prędkości, jeśli dotyczy) (DK) Støjniveau (efter hastighedsindstilling hvis relevant) (FIN) Äänen tehotaso (nopeusasetuksen mukaan, jos sovellettavissa) (EST) Helivõimsuse tase (võimalusel olenevalt määratud kiirusest) (LV) Skapas intensitātes līmenis (attiecīgā gadījumā – katram ātruma iestatījumam) (LT) Garso galios lygis (vienai greičio nuostatai, jei taikytina) (AL) Niveli i fuqisë së tingullit (për cilësim shpejtësie, nëse aplikohet) (SRB) Nivo zvučne snage (po podešenoj brzini, ako je primjenljivo)			

	Prated,c(sen sible)	Prated,h	Pelec	Prated,c (latent)	Lwa Inlet+Rad	Lwa outlet duct
FWQ04AAF	1.6	2.5	0.045	1.8	FWQ04AAT	46
FWQ05AAF	1.9	2.9	0.056	2.1	FWQ05AAT	49
FWQ07AAF	2.6	3.6	0.069	2.9	FWQ07AAT	53
FWQ09AAF	3.3	4.4	0.072	3.7	FWQ09AAT	51
FWQ11AAF	4.3	5.6	0.126	4.7	FWQ11AAT	52
FWQ14AAF	5.4	6.6	0.149	5.9	FWQ14AAT	57
FWQ17AAT	6.5	7.6	0.110	7.1	FWQ17AAT	55
FWQ20AAF	6.7	9.0	0.160	7.4	FWQ20AAT	55
FWQ25AAF	7.9	10.4	0.200	8.6	FWQ25AAT	56

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2025 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P756931-6R 2026.08